

**Ettevaatusabinõud Euroopa jaoks**

- Ei sobi kasutamiseks alla 18-aastaste isikute.
- Müüa ainult hambaarstidele. Iga kasutusüksikl puhul peab esimese kasutusprotseduur toimuma hambaarsti käe või otsese järelevalve all, kui on tagatud samaväärne ohutuse tase. Seejärel antakse toode tarbijale kasutusüksikl lõpuveemiseks.
- Pange tähele välispakendile/süstlele märgitud kõlblikkusaega.

**Ettevaatusabinõud**

- Kui teil on küsimusi, mis puudutavad selle toote õiget kasutamist, sealhulgas hammaste valgendamiseks kuluvat aega, pidage nõu oma hambaarstiga.
- Regulaarne hammaste kontroll ja puhastus on oluline nii enne kui ka pärast valgendamist, et säilitada terve naeratus.
- Mõned patsiendid kogevad valgendamise ajal hammaste tundlikkusi. Kui see peaks juhtuma, lõpetage ravi ja võtke ühendust oma hambaarstiga.
- Mõned patsiendid on kogenud ajulist ebamugavustunnet igemete, huulte, kõri või keele piirkonnas. Kui mõni neist sümptomitest püsib kauem kui kaks päeva või süveneb järk-järgult, peõrduge oma hambaarsti poole. Need kõrvaltoimed taanduvad tavaliselt 1–3 päeva jooksul pärast ravi katkestamist.
- Rasedad või rinnaga toitvad naised või tõsiste terviseprobleemidega patsiendid ei tohiks hambaid valgendada. Enne ravi konsulteerige oma esmatasandi tervishoiuteenuse osutajaga.
- Kui patsiendil on teadaolev allergia või keemiline tundlikkus mõne Simplee Brighter'i valgendusaine koostisosa suhtes, ärge kasutage toodet. Müüdi maitses võib mõnele patsiendile mõjuda ärritavalt.
- Ärge kasutage hammaste valgendamiseks majoapidamises kasutatavat valgendit.
- Ärge kasutage tubakatooteid ega sööge, kui valgendusalus on oma kohal.
- Hambad on igemepiiril loomulikult tumedamad. Nende piirkondade heledamaks muumine võib nõuda rohkem aega kui ülejäänud hambapindade puhul ja tavaliselt jäävad need veidi tumedamaks.
- Valged laigud, mis tekivad emailite valgendamise käigus, võivad jätkuval valgendamisel ühte sulada.
- Kraonid, sillad, osalised proteesid, spoonid ja komposiitühendid ei valgene.
- Kohv, tubakas ja muud tooted võivad aja jooksul hambaid uuesti värvida. Kui see peaks juhtuma, saab hambaid uuesti valgendada.
- Mõned amalgaamtäidised võivad anda teie valgendusalusele tumelillat värv; see on normaalne.
- Kontrollige aegumiskuupäeva ja säilitage vastovalt juhistele.
- Välitge hammastel geelijäädike loputamiseks kasutatavate suurte geeli- või veekoguste allaneelamist.
- Välitge kokkupuudet silmadega. Välitge toote silma sattumisi. Loputage kohe, kui toode puutub silmadega kokku.

### Lietošanas instrukcija

**Produkta apraksts**

Zobu balināšanas gels

**Apraksts**

Simplee Brighter balināšanas sistēma ir zobārstu kontrolēta un uzraudzīta mājās izmantojama balināšanas sistēma, kas pieejama šīrās. Šis produkts ir caurspīdīgs, augstas viskozitātes, lipīgs gels, kurš satur karbamīda peroksīdu un kāliju nitrātu. Ir pieejami geli ar 10 % un 16 % karbamīda koncentrāciju (atbilst 3,6 % un 5,8 % ūdeņraža peroksīdai).

**Piesardzības pasākumi Eiropā**

- Nelietot par 18 gadiem jaunākām personām.
- Pieejams tirdzniecībai tikai zobārstniecības praktiķiem. Katra lietošanas cikla pirmo procedūru drīkst veikt tikai zobārstš vai tiešā zobārsta uzraudzībā, ja ir iespējams nodrošināt līdzvērtīgu drošības līmeni. Vēlāk jāizsniedz klientam, lai pabeigtu lietošanas ciklu.
- Nemiet vērā derīguma termiņu, kas uzdrukāts uz ārējā iepakojuma/šīrces.

**Piesardzības pasākumi**

- Ja jums ir jebkādi jautājumi par šā produkta pareizu lietošanu, tostarp par laiku, kas būs nepieciešams jūsu zobu balināšanai, apspriedieties ar zobārstu.
- Pirms un pēc balināšanas ir svarīgi veikt regulāru zobu pārbaudi un tīrīšanu, lai uzturētu veselīgu smaidu.
- Balināšanas rezultātā dažiem pacientiem rodas zobu jutība. Ja tā notiek, pārtrauciet ārstēšanu un sazinieties ar zobārstu.
- Daži pacienti ir pamanījuši īslaicīgu diskomfortu smagānās, lūpās, rīklē vai mēlē. Ja kāds no šiem

simplomiem pastāv vairāk nekā divas dienas vai kļūst izteiktāks, zvaniem savam zobārstam. Šis blakusparādības parasti mazinās 1–3 dienu laikā pēc ārstēšanas pārtraukšanas.

- Grūtniecēm, ar krūti barojošām sievietēm vai pacientiem, kam ir smagas veselības problēmas, nevajadzēt veikt zobu balināšanu. Pirms ārstēšanas apspriedieties ar savu ārstējošo ārstu.
- Ja pacientam ir zināma alerģija vai ķīmiska jutība pret jebkuru Simplee Brighter balināšanas līdzekļa sastāvdaļu, nelietojiet to. Dažiem pacientiem piparmētru garša var būt kairinoša.
- Zobu balināšanai neizmantojiet mājaisimniecības balinātāju.
- Nelietojiet tabakas produktus un neēdiet, kamēr ievietotas balināšanas veidnes.
- Zobi ir dabiski tumšāki pie smaganām. Šīm zonām var būt nepieciešams vairāk laika balināšanai nekā pārējai zoba virsmai; parasti tās paliek nedaudz tumšākas.

- Baltie punkti, kas uz emailjas parādās balināšanas laikā, var kļūt nemanāmi turpmākas balināšanas laikā.
- Tilīni, daļējas protezes, venīri un kompozitmateriāli neilgi izbalināti.
- Kafija, tabakas un citi produkti laika gaitā atkal var iekrāsot jūsu zobus. Ja tā notiek, zobus var balināt atkārti.
- Dažas amalgame plombes var iekrāsot balināšanas veidni tumši violetā krāsā; tas ir normāli.
- Pārbaudiet derīguma termiņu un uzglabājiet saskaņā ar instrukcijām.
- Izvairieties no liela daudzuma gela vai ūdens, ko izmanto gela atlieku noskalošanaī no zobiem, norīšanas
- Izvairieties no nokļūšanas acīs. Izvairieties no saskares ar acīm. Nekavējoties izskalojiet, ja produktš nonāk saskarē ar tām.

#### Navodila za uporabo

**Deskriptor izdelka**

Gel za beljenje zob

**Opis**

Simplee Brighter je sistem za beljenje zob, ki ga nadzoruje zobozdravnik in ga lahko vzamete na dom, dozira se v brizgah. Izdelki so bistri, lepljivi geli visoke viskoznosti, ki vsebujejo karbamid peroksid skupaj s kalijevim nitratom. Geli so na voljo v koncentracijah karbamid peroksida 10 % in 16 % (3,6 % in 5,8 % ekvivalenta vodikovega peroksida).

**Prednostni ukrepi za Evropo**

- Uporaba pri osebah, mlajših od 18 let, ni dovoljena.
- Za prodajo samo zobozdravnikom. Pri vsakem ciklu uporabe mora biti prvi nanos izveden s strani zobozdravstvenega osebja ali pod njihovim neposrednim nadzorom, če je zagotovljena enaka stopnja varnosti. Nato se zagotovi potrošniku, da zaključí cikel uporabe.
- Upoštevajte rok uporabnosti, natisnjen na zunanji ovojnini/brizgi.

**Predvidnostni ukrepi**

- Če imate kakršna koli vprašanja glede ustrezne uporabe tega izdelka, vključno s tem, koliko časa bo trajalo beljenje vaših zob, se posvetujte s svojim zobozdravnikom.
- Redni zobozdravniški pregledi in čiščenje so pomembni pred in po beljenju za ohranjanje zdravega smeha.
- Nekateri pacienti med beljenjem občutijo občutljivost. Če se to zgodi, prekinite obravnavo in se posvetujte z zobozdravnikom.
- Redni zobozdravniški pregledi in čiščenje so pomembni pred in po beljenju za ohranjanje zdravega smeha.
- Nekateri pacienti med beljenjem občutijo občutljivost. Če se to zgodi, prekinite obravnavo in se posvetujte z zobozdravnikom.
- Nosečnice in doječe matere ter bolniki z resnimi zdravstvenimi težavami si zob ne smejo beliti. Pred zdravljenjem se naj posvetujejo z zdravnikom.
- Če ima pacient znano alergijo ali kemično občutljivost na katero koli sestavino sredstva za beljenje Simplee Brighter, ga ne uporabite. Okus mete lahko draži nekatere paciente.
- Za beljenje zob ne uporabljajte gospodinjskih belil.
- Ne kadite in ne jejte, medtem ko so pladnji za beljenje vsjavljeni.
- Zobje so naravno temnejši ob robu dlesni. Ta področja morda potrebujejo več časa za posvelitev kot preostala površina zoba in običajno ostanejo nekoliko temnejša.
- Bele lise, ki se pojavijo na sklenini med postopkom beljenja, se lahko uskladijo z nadaljnjim beljenjem.
- Krone, mostički, delne proteze, prevleke in kompozitne zalivke se ne pobelijo.

- Kava, tobak in drugi izdelki lahko čez čas ponovno obarvajo vaše zobe. Če se to zgodi, lahko zobe ponovno pobelite.
- Nekatere amalgame zalivke lahko pustijo temno vijolično barvo v pladnju za beljenje; to je normalno.
- Preverite rok uporabnosti in shranjujte v skladu z navodili.
- Izogibajte se zaužitju velikih količin gela ali vode, ki se uporablja za izpiranje ostanok gela z zob.
- Izogibajte se stiku z očmi. Izogibajte se stiku z očmi. Takoj sperite, če izdelek pride v stik z njimi.

### Naudojimo instrukcija

**Produkto aprašymas**

Dantų balinimo gelis

**Aprašymas**

Simplee Brighter – tai odontologo kontroliuojama ir prižiūrima namuose naudojama dantų balinimo sistema, tiekiami švirkštuose. Produktai yra skaidrus, itin klampus, lipnūs gelio pavidalo, kurio sudėtyje yra karbamido peroksido ir kalio nitrato. Gelių koncentracija – 10 % ir 16 % karbamido peroksido (3,6 % ir 5,8 % vandenilio peroksido ekvivalento).

**Nurodymai Europos vartotojams**

- Negalima naudoti jaunesniems nei 18 metų asmenims.
- Parduodama tik gydytojams odontologams. Kiekvieno naudojimo ciklo pirmąjį procedūrą turi atlikti tik gydytojai odontologai arba jie turi tiesiogiai prižiūrėti, jei užtikrinamas lygiavertis saugos lygis. Vėliau procedūras atlieka vartotojas, kad užbaigtų naudojimo ciklą.
- Akreipkite dėmesį į galiojimo datą, kuri išspaudinta ant išorinės pakuotės ir (arba) švirkšto.

**Atsargumo priemonės**

- Jei turite klausimų dėl tinkamo šio produkto naudojimo ar norite sužinoti per kiek laiko išbalinsite dantis, kreipkitės į savo odontologą.
- Siekdami išsaugoti sveiktą šypseną, prieš balinimą ir po jo reguliariai tikrinkitės ir valykite dantis.
- Kai kurie pacientai jautriai reaguoja į balinimą. Jei taip atsitiktų, priemonės nebenaudokite ir kreipkitės į odontologą.
- Kai kurie pacientai laikinai juto dantenv, lūpy, gerklės ar liežuvio diskomfortą. Jei bet kuris šių simptomų išlieka ilgiau nei dvi dienas arba palaipsniui stiprėja, kreipkitės į savo odontologą. Šie šalutiniai poveikiai paprastai išnyksta per 1–3 dienas po gydymo nutraukimo.

- Nėščioms ar krūtimi maitinančioms moterims arba pacientams, kurie turi rimtų sveikatos problemų, balinti dantų negalima. Prieš gydymą pasitarkite su savo pirminės sveikatos priežiūros specialistu.
- Jei pacientas žino, kad yra alergiškas arba jautriai reaguoja į bet kurią Simplee Brighter balinimo priemonės sudedamųjų dalių, sistemos nenaudokite. Mėty skonis kai kuriuos pacientus gali dirginti.
- Nenaudokite buitinių baliniklių dantims balinti.
- Kol balinimo sistemos dėklas yra burnoje, nerūkykite ir nevalgykite.
- Dantys prie dantenv linijos yra tamsesni natūraliai. Šias vietas gali tekti šviesinti ilgiau nei likusį danties paviršį ir paprastai jos išlieka šiek tiek tamsesnės.

- Balinimo procedūros metu ant emailio atsiradusios baltos dėmės tęsiant balinimą gali susilieti.
- Karūnelės, tilteliai, daliniai dantų protezai, estetinės ir kompozitinės plombos nešviesėja.
- Kava, tabakas ir kiti produktai laikui bėgant gali iš naujo nudažyti dantis. Jei taip atsitiktų, dantis galite balinti iš naujo.
- Kai kurios amalgame plombos gali palikti tamsiai violetinę spalvą balinimo dėkle; tai normalu.
- Patikrinkite galiojimo datą ir laikykite pagal instrukcijas.
- Stenkitės nenuryti didelio kiekio gelio arba vandens, kurį naudojate gelio likučiams nuo dantų nuplauti.
- Venkite kontaktą su akimis. Venkite patekimo į akis. Jei produkto pateko į akis, nedelsdami nuplaukite.



☞ **Instructions for use**

Follow your dentist’s instructions on how to load gel into your custom whitening tray. Use 1/3 to 1/2 of syringe.

☞ **Gebruiksaanweisung**
Befolgen Sie die Anweisungen Ihres Zahnarztes, wie Sie das Gel in Ihre individuelle Zahnaufhellungsschienen einfüllen.
1/3 bis 1/2 der Injektionspritze verwenden.

☞ **Mode d’emploi**
Suivez les instructions de votre dentiste sur la façon de mettre le gel dans votre gouttière de blanchiment dentaire personnalisé. Utilisez le 1/3 ou la 1/2 de la dose d’une seringue.

☞ **Istruzioni per l’uso**
Seguire le istruzioni del proprio dentista su come caricare il gel sbiancante nella propria mascherina per sbiancante personalizzata.
Utilizzare da 1/3 a 1/2 della siringa.

☞ **Návod k použít**

Při napaouštění gelu do svého bělicho nosiče postupujte podle pokynů stomatology. Použijte 1/3 až 1/2 stříkačky.

☞ **Használati utasítás**
A gél testreszabott fehéritőtálcába történő betöltéséhez kövesse a fogorvosa utasításait. Használja a fecskendőt 1/3–1/2 mértékben.

☞ **Bruksanvisningar**
Följ din tandläkares bruksanvisningar för hur du fyller på din anpassade blekningskena med gel. Använd mellan 1/3 och 1/2 av nñlen.

☞ **Brukerveiledning**
Følg din tannleges instruksjoner om hvordan du fyller gelen inn i ditt spesialtilpassede blekningsbrett.
Bruk 1/3 til 1/2 av sprøyten.

☞ **Käyttöohjeet**
Seuraa hammalääkärisi antamia ohjeita geelin lisäämisestä räätälöityyn valkaisuusikaasi. Käytä 1/3 – 1/2 ruiskun sisällöstä.

☞ **Bruksanvisning**
Følg din tandlæges anvisninger om, hvordan du lægger gel i din brugerdefinerede blekgelorm.
Brug 1/3 til 1/2 af sprøjten.

☞ **Kasutusjuhised**
Järgige oma hambaarsti juhiseid geeli väljutamiseks kohandatud valgendusalusele. Kasutage 1/3 kuni 1/2 süstla sisust.

☞ **Lietošanas instrukcija**
Ievērot zobārsta norādes par gela iepildīšanu īpaši pielāgotajā balināšanas veidnē.
Izmantot 1/3–1/2 šļircēs.

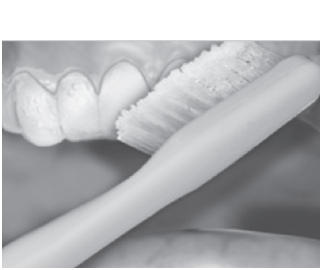
☞ **Navodila za uporabo**
Upošteвайте navodila svojega zobozdravnika o nanašanju gela v prilagojen pladenj za beljenje.
Uporabite 1/3 do 1/2 brizge.

☞ **Naudojimo instrukcija**
Dėklą lengvai spustelėkite, kad į šonus pritaikytumėte pildomi gelį į individualų balinimo dėklą vadovaukitės savo odontologo nurodymais. Naudokite nuo 1/3 iki 1/2 švirkšto turinio.



Lightly tap tray to adapt tray sides to teeth. Wear Simplee Brighter whitening gel for the prescribed amount of time depending on your application of choice.

- 10%: wear 8-10 hours or overnight
- 16%: wear 4-6 hours



Remove excess gel with clean finger or soft toothbrush. Do not swallow rinsed gel.

Überschüssiges Gel mit einem sauberen Finger oder einer weichen Zahnbürste entfernen. Schlucken Sie nicht das ausgespülte Gel herunter.

Retirez l’excédent de gel avec un doigt propre ou une brosse à dents souple. Ne pas avaler le gel rincé.

Retirez l’excédent de gel avec un doigt propre ou une brosse à dents souple. Ne pas avaler le gel rincé.

Rimuovere il gel in eccesso servendosi di un dito pulito o con uno spazzolino morbido. Non ingerire il gel risciacquato.

Prebytečný gel odstraňte čistým prstem nebo měkkým zubním kartáčkem. Opláchnutý gel nepolykejte.

Na nosič jemně poklepejte, aby stranami přilnul k zubům. Bělicí gel Simplee Brighter nechte působit předepsanou dobu v závislosti na zvolené aplikaci.

A főlösleges gélmennyiséget távolítsa el tiszta ujjával vagy egy puha fogkefével. Ne nyelje le az öblített gél.

Használat után tisztítsa meg a tálcát fogkefével és vízzel, és tárolja tiszta, száraz edényben.

To bort överflödig gel med ett rent finger eller en mjuk tandborste. Svälj inte avsköljd gel.

Gör rent skenan med en tandborste och vatten efter behandlingen och förvara skenan i en ren och torr behållare.

Fjern overflødig gel med ren finger eller myk tannbørste. Ikke svelg skyllet gel.

Poista ylimääräinen geeli puhtaalla sormella tai pehmealla hammasharjalla. Älä niele huuhdeltua geeliä.

Puhdista valkaisuusikka hammasharjalla ja vedellä käytön jälkeen ja säilytä puhtaassa kuivassa kotelossa.

Fjern overskydende gel med en ren finger eller en blød tandbørste. Du må ikke synke skyllet gel.

Rengør brettet med en tannbørste og vann etter bruk og oppbevar i en ren og tørr beholder.

Enaldoge ligne geel puhta sõrme või pehme hambaharjaga. Ärge neelake loputusgeeli alla.

Pārst kasutamist puhastagealus hambaharja ja veega ning pange see puhtasse vaikas anumasse hoiule.

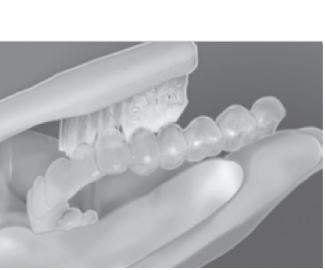
Netriet lieko gelu ar tīru pirkstu vai mīkstu zobu suku. Nenorijiet noskaloto gelu.

Triet veidni ar zobu suku un ūdeni pēc lietošanas un uzglabājiēt tīrā, sausā tvertnē.

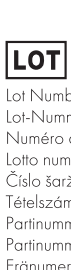
Pladenj po uporabi očistite z zobno ščetko in vodo ter shranite v čisto suho posodo.

Odstranite odvečni gel s čistim prstom ali mehko zobno ščetko. Izpiranega gela ne pogallnite.

Dėklą valykite naudodami dantų šepetėlį ir vandenį. Laikykite švarioje sausoje talpykloje.



Clean the tray with a toothbrush and water after use and store in a clean dry container.



Use by date
Verfallsdatum
Date limite d’utilisation
Da utilizzare entro la data di scadenza
Datum použitelnosti
Szavatosság
Sista förbrukningsdag
UtlepsdatoUse by date
Viimeinen käyttöpäivä
Udløbsdato
Viimeinen käyttöpäivä
Deriguma termis
Uporabiti do datuma
Številka serije
Serijos numeris

**LOT**

Keep away from heat/sunlight
Von Hitze / Sonnenlicht fernhalten
Conserver à l’abri de la chaleur et/ou de la lumière du soleil
Tenere lontano da fonti di calore/luce solare
Chraňte před teplem a slunečním svitem
Hält borta från värme/solljus
Hold unna varme og sollys
Suojaa lämmöllä / auringonvalolta
Holdes væk fra varme/sollys
Suojaa lämmöllä / auringonvalolta
Sargati no silluma/saules gaismas
Hraniti ločeno od vročine/sončne svetlobe
Saugokite nuo šilumos šaltinių ir (arba) saulės spindulių

**REF**

Catalog Number
Katalognummer
Número de catalogue
Numero di catalogo
Katalogové číslo
Katalogusszám
Katalognummer
Katalognummer
Tuotenumero
Katalognummer
Tuotenumero
Kataloga numurs
Kataloška številka
Katalogo numeris

For Professional Use Only
Nur zur Anwendung durch Fachpersonal
Pour usage professionnel uniquement
Solo per uso professionale
Pouze pro odborné použití
Kizárólag professzionális felhasználásral
Endast avsedd för professionellt bruk
Kun for klinisk bruk
Vain ammatikäyttöön
Kun til professionell brug
Vain ammatikäyttöön
Tikai profissionálil leltőšanai
Samo za profesionalno uporabo
Tik profesionaliam naudojimui

Refrigerate for best results
Für beste Ergebnisse kühlen
Conserver au réfrigérateur pour de meilleurs résultats
Per risultati ottimali, conservare in frigorifero
K dozožení nejlepších výsledků uchovávejte v chladu
A legjobb eredmény érdekében fagyassza le.
Kyl för bästa resultat
Oppbevar i kjøleskab for best resultat
Saat parhaan tuloksen jäähytyttämällä
Oppbevar i kjøleskab for de bedste resultater
Saat parhaan tuloksen jäähyttämällä
Uzglabā leduskapī labāku rezultāta sasniegšanai
Za najboljše rezultate hranite v hladilniku
Geriausiy rezultaty pasiekite, jei atšaldysite

**REF**

Catalog Number
Katalognummer
Número de catalogue
Numero di catalogo
Katalogové číslo
Katalogusszám
Katalognummer
Katalognummer
Tuotenumero
Katalognummer
Tuotenumero
Kataloga numurs
Kataloška številka
Katalogo numeris

For Professional Use Only
Nur zur Anwendung durch Fachpersonal
Pour usage professionnel uniquement
Solo per uso professionale
Pouze pro odborné použití
Kizárólag professzionális felhasználásral
Endast avsedd för professionellt bruk
Kun for klinisk bruk
Vain ammatikäyttöön
Kun til professionell brug
Vain ammatikäyttöön
Tikai profissionálil leltőšanai
Samo za profesionalno uporabo
Tik profesionaliam naudojimui

1.2ml Simplee Brighter Tooth Whitening
1.2 ml Simplee Brighter Zahnaufhellung
1.2 ml Blanchiment dentaire Simplee Brighter
Trattamento sbiancante dei denti Simplee Brighter
1.2 ml Simplee Brighter Bělení zubů
1.2ml Simplee Brighter fogfehéritő
1.2 ml Simplee Brighter-tandblekningsmedel
1.2ml Simplee Brighter Tannbening
1.2 ml Simplee Brighter hampaidevalkaisugeeli
1.2 ml Simplee Brighter-tandblegemiddel
1.2 ml Simplee Brighter hampaidevalkaisugeeli
1.2 ml Simplee Brighter zobu balināšanas līdzeklis
1.2 ml Simplee Brighter sredstvo za beljenje zob
1.2 ml Simplee Brighter dantų balinimo priemonė

See Instructions
Siehe Anleitung
Voir les instructions
Vedere le istruzioni
Viz pokyny
Lásd az utasításokat!
Se instruktioner
Se instruksjonene
Kato ohjeet
Se instruktioner
Kato ohjeet
Skaiti instrukcijas
Glejte navodila
Žr. nurodymus

Keep out of reach of children
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
Tenir hors de portée des enfants
Tenere lontano dalla portata dei bambini
Uchovávejte mimo dosah dětí
Tartsa gyermekektől távol!
Förvara utom räckhåll för barn
Oppbevares utlilgjengelig for barn
Säilytetävä lasten ulottumattomissa
Oppbevares utlilgjengelig for barn
Säilytetävä lasten ulottumattomissa
Globalt bērniem nepieejamā vieta
Hraniti izvan dosegao otrok
Laikykite vaikams neprieinamoje vietoje

Refrigerate for best results
Für beste Ergebnisse kühlen
Conserver au réfrigérateur pour de meilleurs résultats
Per risultati ottimali, conservare in frigorifero
K dozožení nejlepších výsledků uchovávejte v chladu
A legjobb eredmény érdekében fagyassza le.
Kyl för bästa resultat
Oppbevar i kjøleskab for best resultat
Saat parhaan tuloksen jäähytyttämällä
Oppbevar i kjøleskab for de bedste resultater
Saat parhaan tuloksen jäähyttämällä
Uzglabā leduskapī labāku rezultāta sasniegšanai
Za najboljše rezultate hranite v hladilniku
Geriausiy rezultaty pasiekite, jei atšaldysite

See Instructions
Siehe Anleitung
Voir les instructions
Vedere le istruzioni
Viz pokyny
Lásd az utasításokat!
Se instruktioner
Se instruksjonene
Kato ohjeet
Se instruktioner
Kato ohjeet
Skaiti instrukcijas
Glejte navodila
Žr. nurodymus

Refrigerate for best results
Für beste Ergebnisse kühlen
Conserver au réfrigérateur pour de meilleurs résultats
Per risultati ottimali, conservare in frigorifero
K dozožení nejlepších výsledků uchovávejte v chladu
A legjobb eredmény érdekében fagyassza le.
Kyl för bästa resultat
Oppbevar i kjøleskab for best resultat
Saat parhaan tuloksen jäähytyttämällä
Oppbevar i kjøleskab for de bedste resultater
Saat parhaan tuloksen jäähyttämällä
Uzglabā leduskapī labāku rezultāta sasniegšanai
Za najboljše rezultate hranite v hladilniku
Geriausiy rezultaty pasiekite, jei atšaldysite

See Instructions
Siehe Anleitung
Voir les instructions
Vedere le istruzioni
Viz pokyny
Lásd az utasításokat!
Se instruktioner
Se instruksjonene
Kato ohjeet
Se instruktioner
Kato ohjeet
Skaiti instrukcijas
Glejte navodila
Žr. nurodymus

Refrigerate for best results
Für beste Ergebnisse kühlen
Conserver au réfrigérateur pour de meilleurs résultats
Per risultati ottimali, conservare in frigorifero
K dozožení nejlepších výsledků uchovávejte v chladu
A legjobb eredmény érdekében fagyassza le.
Kyl för bästa resultat
Oppbevar i kjøleskab for best resultat
Saat parhaan tuloksen jäähytyttämällä
Oppbevar i kjøleskab for de bedste resultater
Saat parhaan tuloksen jäähyttämällä
Uzglabā leduskapī labāku rezultāta sasniegšanai
Za najboljše rezultate hranite v hladilniku
Geriausiy rezultaty pasiekite, jei atšaldysite

See Instructions
Siehe Anleitung
Voir les instructions
Vedere le istruzioni
Viz pokyny
Lásd az utasításokat!
Se instruktioner
Se instruksjonene
Kato ohjeet
Se instruktioner
Kato ohjeet
Skaiti instrukcijas
Glejte navodila
Žr. nurodymus

Refrigerate for best results
Für beste Ergebnisse kühlen
Conserver au réfrigérateur pour de meilleurs résultats
Per risultati ottimali, conservare in frigorifero
K dozožení nejlepších výsledků uchovávejte v chladu
A legjobb eredmény érdekében fagyassza le.
Kyl för bästa resultat
Oppbevar i kjøleskab for best resultat
Saat parhaan tuloksen jäähytyttämällä
Oppbevar i kjøleskab for de bedste resultater
Saat parhaan tuloksen jäähyttämällä
Uzglabā leduskapī labāku rezultāta sasniegšanai
Za najboljše rezultate hranite v hladilniku
Geriausiy rezultaty pasiekite, jei atšaldysite

See Instructions
Siehe Anleitung
Voir les instructions
Vedere le istruzioni
Viz pokyny
Lásd az utasításokat!
Se instruktioner
Se instruksjonene
Kato ohjeet
Se instruktioner
Kato ohjeet
Skaiti instrukcijas
Glejte navodila
Žr. nurodymus

Refrigerate for best results
Für beste Ergebnisse kühlen
Conserver au réfrigérateur pour de meilleurs résultats
Per risultati ottimali, conservare in frigorifero
K dozožení nejlepších výsledků uchovávejte v chladu
A legjobb eredmény érdekében fagyassza le.
Kyl för bästa resultat
Oppbevar i kjøleskab for best resultat
Saat parhaan tuloksen jäähytyttämällä
Oppbevar i kjøleskab for de bedste resultater
Saat parhaan tuloksen jäähyttämällä
Uzglabā leduskapī labāku rezultāta sasniegšanai
Za najboljše rezultate hranite v hladilniku
Geriausiy rezultaty pasiekite, jei atšaldysite

See Instructions
Siehe Anleitung
Voir les instructions
Vedere le istruzioni
Viz pokyny
Lásd az utasításokat!
Se instruktioner
Se instruksjonene
Kato ohjeet
Se instruktioner
Kato ohjeet
Skaiti instrukcijas
Glejte navodila
Žr. nurodymus

Refrigerate for best results
Für beste Ergebnisse kühlen
Conserver au réfrigérateur pour de meilleurs résultats
Per risultati ottimali, conservare in frigorifero
K dozožení nejlepších výsledků uchovávejte v chladu
A legjobb eredmény érdekében fagyassza le.
Kyl för bästa resultat
Oppbevar i kjøleskab for best resultat
Saat parhaan tuloksen jäähytyttämällä
Oppbevar i kjøleskab for de bedste resultater
Saat parhaan tuloksen jäähyttämällä
Uzglabā leduskapī labāku rezultāta sasniegšanai
Za najboljše rezultate hranite v hladilniku
Geriausiy rezultaty pasiekite, jei atšaldysite

See Instructions
Siehe Anleitung

## Ⓢ Instructions for use

### Product Descriptor

Tooth Whitening Gel

### Description

Simplee Brighter whitening is a dentist-controlled, dentist supervised, take-home whitening system, dispensed in syringes. The products are clear, high viscosity, sticky gels, containing carbamide peroxide along with potassium nitrate. The gels are available in carbamide peroxide concentrations of 10% and 16% (3.6% and 5.8% hydrogen peroxide equivalent).

#### Precautions for Europe

- Not to be used on a person under 18 years of age.
- To be only sold to dental practitioners. For each cycle of use, the first use to be only done by dental practitioners or under their direct supervision if an equivalent level of safety is ensured. Afterwards to be provided to the consumer to complete the cycle of use.
- Please note the expiration date printed on the outer package/syringe.

#### Precautions

- If you have any questions regarding the appropriate use of this product, including how long it will take to whiten your teeth, please consult your dentist.
- Regular dental checkups and cleanings are important before and after whitening to maintain a healthy smile.
- Some patients experience sensitivity with whitening. Should this occur, stop treatment, and contact your dentist.
- Some patients have noticed temporary discomfort of the gums, lips, throat, or tongue. Should any of these symptoms persist more than two days or progressively worsen, call your dentist. These side effects will usually subside within 1-3 days after treatment is discontinued.
- Pregnant or breastfeeding women, or patients with serious health concerns should not whiten. Consult their primary care provider prior to treatment.
- If patient has a known allergy or chemical sensitivity to any of the ingredients in Simplee Brighter whitening, do not use. Mint flavor can be irritating to some patients.
- Do not use household bleach to whiten teeth.
- Do not use tobacco or eat while whitening trays are in place.
- Teeth are naturally darker along the gum line. These areas may require more time to lighten than the rest of the tooth surface and usually remain slightly darker.
- White spots may appear more prominent on the enamel during the whitening process and may blend with continued whitening.
- Crowns, bridges, partial dentures, veneers, and composite fillings will not whiten.
- Coffee, tobacco, and other products can re-stain your teeth over time. Should this occur, teeth can be re-whitened.
- Some amalgam fillings may leave a dark purple color in your whitening tray; this is normal.
- Check expiration date and store according to instructions.
- Avoid swallowing large amounts of gel or water used to rinse gel residue from the teeth.
- Avoid contact with eyes. Rinse immediately if product comes into contact with them.

## Ⓢ Gebrauchsanweisung

### Produktbeschreibung

Zahnaufhellungsgel

### Beschreibung

Das Simplee Brighter Zahnaufhellungssystem ist ein vom Zahnarzt verabreichtes und vom Zahnarzt überwachtes Aufhellungssystem zur Anwendung zu Hause, das aus der Injektionsspritze dispensiert wird. Die Produkte bestehen aus klaren, aromatisierten, hochviskosen, haftenden Gelen, die Carbamidperoxid zusammen mit Kaliumnitrat enthalten. Diese Gele sind in Carbamidperoxid-Konzentrationen von 10 % und 16 % (gleichwertig zu 3,6 % und 5,8 % Wasserstoffperoxid) verfügbar.

#### Precautions for Europe

1. Nicht bei Personen unter 18 Jahren anwenden.

- Nur zum Verkauf an niedergelassene Zahnärzte. Bei jeden Anwendungszyklus darf die erste Anwendung nur durch niedergelassene Zahnärzte oder unter deren direkter Aufsicht vorgenommen werden, wenn ein gleichwertiges Sicherheitsniveau gewährleistet ist. Danach wird es dem Verbraucher zur Verfügung gestellt, um den Anwendungszyklus zu vervollständigen.
- Bitte beachten Sie das auf der Außenverpackung /Injektionsspritze aufgedruckte Verfallsdatum.

#### Vorsichtsmaßnahmen

- Wenden Sie sich an Ihren Zahnarzt bei Fragen bezüglich der richtigen Benutzung dieses Produkts, unter anderem mit der Frage, wie lange das Aufhellen der Zähne dauert.
- Regelmäßige Kontrollen und Reinigung durch den Zahnarzt sind vor und nach jeder Zahnaufhellung wichtig, um sich ein gesundes Lächeln zu bewahren.
- Einige Patienten erleiden durch die Zahnaufhellung eine Sensibilisierung. Sollte dies der Fall sein, müssen Sie die Behandlung abbrechen und sich an Ihren Zahnarzt wenden.
- Einige Patienten verspürten vorübergehende Beschwerden an Zahnfleisch, Lippen, Rachenraum oder Zunge. Sollten diese Symptome länger als zwei Tage anhalten oder sich zunehmend verschlimmern, wenden Sie sich an Ihren Zahnarzt. Diese Nebenwirkungen werden normalerweise innerhalb von 1-3 Tagen nach dem Abbruch der Behandlung abklingen.
- Schwangere oder stillende Frauen oder Patienten mit schwerwiegenden Gesundheitsbedenken sollten sich keiner Zahnaufhellung unterziehen. Konsultieren Sie vor der Behandlung Ihren Hausarzt.
- Nicht verwenden, wenn bei Patienten eine bekannte Allergie oder eine chemische Sensibilisierung gegen Inhaltsstoffe der Simplee Brighter Zahnaufhellung vorliegt. Der Minzgeschmack kann für manche Patienten unangenehm sein.
- Zum Aufhellen der Zähne keine Haushaltsbleichmittel verwenden.
- Keinen Tabak und keine Speisen konsumieren, wenn Aufhellungsschienen eingesetzt sind.
- Zähne sind entlang des Zahnfleischrands naturgemäß dunkler. Diese Stellen erfordern möglicherweise mehr Zeit für die Aufhellung als die restlichen Zahnoberflächen und bleiben in der Regel etwas dunkler.
- Weiße Flecken auf dem Zahnschmelz während des Aufhellungsprozesses können mit fortschreitender Aufhellung verschwinden.
- Kronen, Brücken, Teilprothesen, Verblendungen, und Komposit Füllungen lassen sich nicht aufhellen.
- Kaffee, Tabak, und andere Produkte können bewirken, dass Ihre Zähne im Lauf der Zeit wieder Verfärbungen aufzeigen. Sollte dies auftreten, können die Zähne erneut aufgehellt werden.
- Manche Amalgamfüllungen können eine dunkelviolette Farbe in Ihrer Aufhellungsschiene hinterlassen. Das ist normal.
- Verfallsdatum überprüfen und vorschriftsmäßig aufbewahren.
- Das Verschlucken großer Mengen des Gels oder des Wassers, das zum Spülen der Gel-Überreste von den Zähnen verwendet wurde, ist zu vermeiden.
- Kontakt mit den Augen vermeiden. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit den Augen. Sollte das Produkt in die Augen gelangen, die Augen sofort mit reichlich Wasser ausspülen.

## Ⓢ Mode d’emploi

### Descripteur du produit

Gel de blanchiment des dents

#### Description

Simplee Brighter est un système de blanchiment contrôlé et supervisé par le dentiste, à emporter chez soi, distribué dans des seringues. Les produits sont des gels transparents, adhésifs et à forte viscosité, contenant du peroxyde de carbamide et du nitrate de potassium. Les gels sont disponibles en concentrations de peroxyde de carbamide de 10 % et 16 % (3,6 % et 5,8 % d'équivalent peroxyde d'hydrogène).

#### Mesures de précaution pour l'Europe

1. Ne pas utiliser sur une personne de moins de 18 ans.

- Ne doit être vendu qu'aux praticiens dentaires. Pour chaque cycle d'utilisation, la première utilisation doit être effectuée uniquement par des dentistes ou sous leur supervision directe si un niveau de sécurité équivalent est garanti. Ensuite, le produit doit être fourni au consommateur pour compléter le cycle d'utilisation.
- Veillez tenir compte de la date de péremption imprimée sur l'emballage extérieur/la seringue.

#### Mesures de précaution

- Si vous avez des questions concernant l'utilisation appropriée de ce produit, y compris le temps nécessaire pour blanchir vos dents, veuillez consulter votre dentiste.
- Il est important d'effectuer des contrôles et des nettoyages dentaires réguliers avant et après le blanchiment pour conserver un sourire éclatant.
- Certains patients ressentent une sensibilité lors du blanchiment. Dans ce cas, arrêtez le traitement et contactez votre dentiste.
- Certains patients ont ressenti une gêne temporaire ou niveau des gencives, des lèvres, de la gorge ou de la langue. Si l'un de ces symptômes persiste plus de deux jours ou s'aggrave progressivement, appelez votre dentiste. Ces effets secondaires disparaissent généralement 1 à 3 jours après l'arrêt du traitement.
- Les femmes enceintes ou qui allaitent, ou les patients ayant de graves problèmes de santé ne doivent pas pratiquer le blanchiment dentaire. Consultez leur médecin traitant avant le traitement.
- Si le patient présente une allergie connue ou une sensibilité chimique à l'un des ingrédients du produit de blanchiment Simplee Brighter il ne doit pas l'utiliser. L'arôme de menthe peut être source d'irritation pour certains patients.
- N'utilisez pas d'eau de Javel pour blanchir les dents.
- Ne pas fumer ni manger pendant que les gouttières de blanchiment sont en place.
- Les dents sont naturellement plus foncées le long de la ligne gingivale. Ces zones peuvent nécessiter plus de temps pour s'éclaircir en comparaison avec le reste de la surface dentaire et restent en général très légèrement plus foncées.
- Les taches blanches qui apparaissent sur l'émail pendant le processus de blanchiment peuvent disparaître avec la poursuite du blanchiment.
- Les couronnes, les ponts, les prothèses partielles, les facettes et les obturations en composite ne blanchissent pas.
- Le café, le tabac et d'autres produits peuvent tacher à nouveau vos dents avec le temps. Dans ce cas, les dents peuvent être à nouveau blanchies.
- Certaines obturations à l'amalgame peuvent laisser une couleur violet foncé dans votre gouttière de blanchiment ; ce phénomène est normal.
- Vérifiez la date de péremption et conservez le produit conformément aux instructions.
- Évitez d'avaler de grandes quantités de gel ou d'eau utilisée pour rincer les résidus de gel sur les dents.
- Évitez tout contact avec les yeux. Rincez immédiatement si le produit entre en contact avec eux.

## Ⓢ Istruzioni per l’uso

### Desrittore del prodotto

Gel sbiancante dei denti

### Descriptione

Simplee Brighter è un sistema di sbiancamento utilizzabile a domicilio controllato e supervisionato da dentista ed erogato in siringhe. I prodotti sono gel trasparenti, ad alta viscosità e appiccicosi e contengono perossido di carbammide, nitrato di potassio e fluoruro di sodio. I gel sono disponibili in concentrazioni di perossido di carbammide del 10% e del 16% (3,6% e 5,8% di perossido di idrogeno equivalente).

#### Precauzioni per l'Europa

1. Da non utilizzare su persone di età inferiore ai 18 anni.

2. Vendita consentita solo agli odontoiatri professionisti. Per ogni ciclo di utilizzo, il primo uso deve essere effettuato solo da dentisti o sotto la loro diretta supervisione se è garantito

un livello di sicurezza equivalente. Il prodotto può essere successivamente fornito al cliente ai fini del completamento del ciclo d'uso.

3. Controllare la data di scadenza stampata sull'esterno della confezione/sulla siringa.

#### Precauzioni

- In caso di dubbi riguardanti l'uso appropriato di questo prodotto, compreso il tempo necessario per sbiancare i denti, rivolgersi al proprio dentista.
- Per mantenere un sorriso sano, i controlli e le pulizie dentali regolari sono importanti prima e dopo lo sbiancamento.
- Alcuni pazienti avvertono sensibilità durante il trattamento sbiancante. In tal caso, interrompere il trattamento e rivolgersi al proprio dentista.
- Alcuni pazienti hanno riscontrato un fastidio temporaneo alle gengive, labbra, gola o lingua. Nel caso in cui uno qualsiasi di questi sintomi persistesse per più di due giorni o peggiorasse progressivamente, rivolgersi al dentista. Questi effetti collaterali generalmente migliorano entro 1-3 giorni dalla sospensione del trattamento.
- Le donne incinte o che allattano al seno, o i pazienti con gravi problemi di salute non devono essere sottoposti a trattamenti di sbiancamento. Consultare il proprio medico curante prima del trattamento.
- Non usare il paziente presenti allergie o sensibilità chimica a uno qualsiasi degli ingredienti contenuti nel trattamento sbiancante Simplee Brighter non utilizzarlo. Il gusto mentae può essere irritante per alcuni pazienti.
- Non usare la candeggiina domestica per sbiancare i denti.
- Non consumare tabacco o mangiare mentre si indossa la mascherina per il trattamento sbiancante.
- N'utilizzate pomate o prodotti per la cura dei denti.
- I denti sono naturalmente più scuri lungo il bordo gengivale. Queste aree possono richiedere più tempo per lo sbiancamento rispetto al resto della superficie dentale e di solito rimangono leggermente più scure.
- Le macchie bianche che compaiono sullo smalto durante il processo di sbiancamento possono attenuarsi con il proseguimento dello sbiancamento.
- Corone, ponti, protesi parziali, facettoni e otturazioni in composito non subiranno sbiancamento.
- Caffè, tabacco e altri prodotti possono macchiare nuovamente i denti nel corso del tempo. In questo caso, è possibile ripetere il trattamento sbiancante.
- Alcune otturazioni in amalgama possono lasciare un colore viola scuro sulla mascherina per lo sbiancamento.
- Controllare la data di scadenza e conservare secondo le istruzioni.
- Evitare l'ingestione di grandi quantità di gel o dell'acqua usata per risciacquare i residui di gel dai denti.
- Evitare il contatto con gli occhi. Evitare il contatto con gli occhi. Sciacquareli immediatamente se entrano in contatto col prodotto.

## Ⓢ Návod k použití

### Popis výrobku

Gel na bělení zubů

### Popis

Simplee Brighter je bělicí systém určený k aplikaci kontrolované stomatologem pro domácí použití. Dodává se ve sřrkačkách. Výrobkem jsou čiré lepidvé gely s vysokou viskozitou obsahující karbamid peroxid doplněný dusičnanem draselným. Gely jsou k dispozici v 10% a 16% koncentraci karbamid peroxidu (ekvivalent 3,6% a 5,8% peroxidu vodíku).

#### Bezpečnostní opatření pro Evropské země

- Není určeno osobám mladším 18 let.
- Prodává se pouze stomatologům. Při každém cyklu použití musí být první nanesení provedeno zubním lékařem nebo pod jeho přímým dohledem – pokud je zajištěna bezpečnost na stejné úrovni. Následně se systém předává spotřebiteli k dokončení cyklu používání.
- Prohlédněte si datum vypršení spotřebey uvedeně na vnější straně balení/sřrkačky.

#### Bezpečnostní opatření

- S jakýmikoli dotazy ke vhodnému použití tohoto výrobku, včetně otázek, za jak dlouho dojde k vybělení zubů, se obračtejte na svého stomatologa.
- K zachování zdravého úsměvu před i po bělení jsou důležité pravidelné prohlídky u zubního lékaře a čištění zubů.
- Některí pacienti vykazují při bělení citlivost. Jestliže taková situace nastane, přerušete bělení a kontaktujte svého zubního lékaře.
- Některí pacienti zaznamenali dočasné potíže s dásněmi, rty, hrdlem či jazykem. Pokud některý z těchto příznaků přetrvává déle než dva dny nebo se postupně zhoršuje, zavolejte svému stomatologovi. Tyto nežádoucí účinky obvykle odezní během 1–3 dnů po přerušení procesu bělení.
- Bělení není vhodné pro těhotné nebo kojící ženy ani pro pacienty se zřávnými zdravotními problémy. Před bělením se poraďte se svým praktickým lékařem.
- Existuje-li u pacienta známá alergie nebo citlivost na chemické látky obsažené ve složkách bělicího přípravku Simplee Brighter, výrobek nepoužívejte. Příchůť máty může být pro některé pacienty dráždivá.
- Nepoužívejte domácí bělicílo k bělení zubů.
- Během bělení nepoužívejte tabákové výrobky a nejezte.
- Podél linie dásní jsou zuby přirozeně tmavší. Vybělení těchto oblastí může trvat déle než u zbývajícího povrchu zubu a tato místa obvykle zůstávají mírně tmavší.
- Světlé skvrny objevující se na sklovině během bělení mohou při pokračujícím bělení splynout s okolím.
- Korunky, můstky, částečné zubní náhrady, fasety a kompozitní výplně se nevybělí.
- Káva, tabák a další produkty mohou zuby časem opět zbarvit. Pokud k tomu dojde, zuby lze znovu vybělit.
- Některé amalgámové výplně mohou na bělicím nosiči zanechat tmavé fialovou barvu – jedná se o normálníjev.
- Zkontrolujte datum spotřebey a výrobek skladujte v souladu s pokyny.
- Vyvarujte se požití většího množství gelu či vody použité k opláchnutí zbytků gelu ze zubů.
- Zamezte kontaktu přípravku s očima. Bílé skvrny se požitím během procesu bělení se mohou splynout s pokračujícím bělením.

## Ⓢ Használati utasítás

### Termékleírás

Fogfehérítő gél

### Leírás

A Simplee Brighter fogfehérítő egy fogászatiilag ellenőrzött és felügyelt termék, amely otthon is használható, és fecskendővel adagolható. A termék egy tiszta, magas viszkozitású és ragacsos gél, amely karbamid-peroxidot és kálium-nitrátot tartalmaz. A gél 10%-os és 16%-os karbamid-peroxid koncentrációban kapható (ami 3,6%-os és 5,8%-os hidrogén-peroxid koncentrációnak felel meg).

#### Európai használatl kapcsolatos figyelmeztetések

- 18 éves aluli személyeknél nem használható.
- A termék kizárólag fogorvosok részére értékesíthető. Minden használati cikluson belül első használatakor a termék kizárólag fogorvos által vagy – megfelelő biztonsági feltételek esetén – közvetlen felügyelete alatt használható. Ezt követően a terméket a felhasználó egyedül is használhatja a használati ciklus befejezésének céljából.
- Kérjük, vegye figyelembe a külső csomagolásra/fecskendőre nyomtatott lejárati dátumot

#### Figyelmeztetések

- Kérjük, ha bármilyen kérdése lenne a termék megfelelő használatával, többek között azzal kapcsolatban, hogy mennyi ideig tart a fogfehérítés, forduljon fogorvosához.
- Az egészséges mosoly megőrzésének érdekében fontos, hogy fogfehérítés előtt és után is rendszeresen végeztesen fogászati ellenőrzést és rendszeresen tisztítsa a fogait.
- Egyes betegek érzékenységet tapasztalhatnak a fehérítés során. Ilyen esetben hagyja abba a kezelést, és forduljon fogorvosához.
- Egyes pácienseknél átmenetileg kényelmetlen érzet jelenkezhet az íny, az ajkak, a torok vagy a nyelv tájékán. Ha e tünetek bármelyike

- két napnál tovább fennáll, vagy fokozatosan romlik, hívja fogorvosát. Ezek a mellékhatások általában a kezelés abbahagyása után 1–3 napon belül megszűnnek.
- Várandós vagy szoptató nők, illetve súlyos egészségügyi problémákkal küzdő betegek nem használhatják a fogfehérítőt. A kezelést előtt konzultálniuk kell elsődleges egészségügyi szolgáltatójukkal.
- Ne használja a Simplee Brighter fogfehérítőt, ha a beteg ismerten allergiás vagy érzékeny a termék valamely összetevőjére. A mentás íz irritáló lehet egyes betegek számára.
- Ne használjon háztartási fehérítőszert a fogak fehérítésére.
- Ne használjon és ne fogyasszon dohánytermékeket, amig a fehérítő tálcák a helyükön vannak.
- A fogak természetesenlőleg sötétebbek az íny mentén. A fogfelszín többi részéhez képest ezeknek a területeknek a kifehérítése több időt igényelhet, és általában kissé sötétebbek maradnak.
- A fehérítés folyamat során a zománcon lévő fehér foltok elegyedhetnek a folyamatos fehérítéssel.
- A koronák, hidak, részleges fogsorok, héjak és kompozit tömések nem fehérednek ki.
- A kávé, a dohány és más termékek idővel újra elszinezhetik a fogait. Ilyen esetben a fogak újra fehérithetők.
- Egyes amalgámtömések sötétlila színt hagyhatnak a fehérítőtálcán; ez normális jelenség.
- Ellenőrizze a lejárati dátumot és tárolja a használati utasítás szerint.
- Simplee Brighter tannbleking er et tannlegekontrollert, tannlegeovervåket, blegningsystem for hjemmebruk, dispensert i sprøyter. Produktene er klare, klebrige geler med høy viskositet, som inneholder karbamidperoksid sammen med kaliumnitrat. Gelene er tilgjengelige i karbamidperoksidkonsentrasjoner på 10 % og 16 % (3,6 % og 5,8 % hydrogenperoksidekvivalenter).

## Ⓢ Brukerveiledning

#### Produkt Descriptor

Tannblekningsgel

### Beskrivelse

Simplee Brighter tannbleking er et tannlegekontrollert, tannlegeovervåket, blegningsystem for hjemmebruk, dispensert i sprøyter. Produktene er klare, klebrige geler med høy viskositet, som inneholder karbamidperoksid sammen med kaliumnitrat. Gelene er tilgjengelige i karbamidperoksidkonsentrasjoner på 10 % og 16 % (3,6 % og 5,8 % hydrogenperoksidekvivalenter).

## Ⓢ Bruksanvisningar

#### Produktbeskrivning

Tannblekningsgel

### Beskrivning

Simplee Brighter-blekningsmedel är ett blekningsssystem för hemmet, som övervakas och kontrolleras av en tandläkare och som appliceras med hjälp av sprutor. Produkterna är klara och klubbiga geler med hög viskositet, som innehåller karbamidperoxid och kaliumnitrat. Gelerna finns tillgängliga med koncentrationer på 10 % respektive 16 % karbamidperoxid (med 3,6 % respektive 5,8 % väteperoxid).

#### Försiktighetsåtgärder för Europa

- För inte användas på en person under 18 år.
- För endast säljas till tandläkare. Vid varje behandlingscykel måste produkten appliceras av en tandläkare när den appliceras för första gången, eller under en tandläkares tillsyn om en livräddig säkerhetsnivå säkerställs. Därefter tillhandahålls produkten till konsumenten som slutför behandlingscykeln på egen hand.
- Ta hänsyn till utgångsdatumet tryckt på ytterförpackningen/sprutan.

#### Försiktighetsåtgärder

- Kontakta din tandläkare om du har några frågor angående hur denna produkt ska användas, inklusive hur lång tid det tar att bleka dina tänder.
- Det är viktigt att gå på tandundersökningar och rengöra tänderna regelbundet, både före och efter bleking, för att hålla tänderna friska.
- Vissa patienter upplever känslighet vid bleking. Om detta skulle inträffa, avbryt då behandlingen och kontakta din tandläkare.
- Vissa patienter upplever tillfällig obehag i tandkötter, läpparna, halsen eller tungan. Kontakt din tandläkare om något av dessa symtom kvarstår i mer än två dagar eller gradvis förvärras. Dessa biverkningar avtar vanligtvis inom 1-3 dagar efter att behandlingen avbrutits.
- Gravida eller ammande kvinnor eller patienter med allvarliga hälsoproblem bör inte bleka sina tänder. Rådfråga sin primärvårdgivare innan behandlingen genomförs.
- Använd inte om patienten har en känd allergi eller kemisk känslighet mot någon av ingredienserna i Simplee Brighter-tannblekningsmedlet Mintsmaak kan vara irriterande för vissa patienter.

- Använd inte hushållsblekmedel för att bleka tänderna.
- Konsumera inte tobak och ått inte medan blekningskskenan sitter på plats.
- Tänder är naturligt mörkare längs tandköttsranden. Dessa områden kan ta längre tid att bleka än resten av tandytan och är vanligvis något mörkare även efter behandlingen.
- Vita fläckar som uppstår på emaljen under blekningsprocessen kan tonas ut vid fortsatt bleking.
- Kronor, broar, delproteser, faner och fyllningar kommer inte blekas.
- Kaffe, tobak och andra produkter kan, med tiden, misfärga tänderna på nytt. Skulle detta inträffa kan tänderna blekas igen.
- Vissa amalgamfyllningar kan lämna en mörklila färg i din blekningsbricka – det här är normalt.
- Kontrollera utgångsdatum och förvara enligt instruktionerna.
- Undvik att svälja stora mängder gel eller vatten som används för att skölja bort gelrester från tänderna.
- Undvik kontakt med ögon. Undvik ögonkontakt. Skölj omedelbart om produkten kommer i kontakt med dem.

## Ⓢ Brukerveiledning

#### Produkt Descriptor

Tannblekningsgel

### Beskrivelse

Simplee Brighter tannbleking er et tannlegekontrollert, tannlegeovervåket, blegningsystem for hjemmebruk, dispensert i sprøyter. Produktene er klare, klebrige geler med høy viskositet, som inneholder karbamidperoksid sammen med kaliumnitrat. Gelene er tilgjengelige i karbamidperoksidkonsentrasjoner på 10 % og 16 % (3,6 % og 5,8 % hydrogenperoksidekvivalenter).

## Ⓢ Forholdsregler for Europa

- Skal ikke brukes på en person under 18 år.
- Skal kun selges til tannleger. For hver bruksyklus skal den første bruken kun gjøres av tannleger eller under deres direkte tilsyn dersom et tilsvarende sikkerhetsnivå opprettholdes. Resten uleres deretter til pasienten, som ferdigstiller behandlingen selv.
- Legg merke til utløpsdato som er trykket på den ytre emballasjen/sprøyten.

### Forholdsregler

- Hvis du har spørsmål angående riktig bruk av dette produktet, inkludert hvor lang tid det vil ta å bleke tennene dine, vennligst kontakt tannlegen din.
- Regelmessige undersøkelser og rengjøring hos tannlege er viktig før og etter bleking for å vedlikeholde et friskt smil.
- Noen pasienter opplever sensitivitet ved bleking. Dersom dette oppstår, stopp behandlingen og kontakt tannlegen din.
- Noen pasienter har opplevd midlertidig ubehag i tannkjøtt, lepper, hals eller tunge.
- Noen pasienter har opplevd midlertidig ubehag i tannkjøtt, lepper, hals eller tunge. Skulle noen av disse symptomene vare mer enn to dager, eller bli progressivt verre, må du kontakte tannlegen din. Disse bivirkningene vil vanligvis avta innen 1-3 dager etter at behandling er avsluttet.
- Gravide eller ammende kvinner eller pasienter med alvorlige helseproblemer bør ikke bleke. Konsulter med deres primærhelsepersonell før behandling.
- Allergi brukes hvis pasienten har en kjent allergi eller kjemisk følsomhet overfor noen av ingrediensene i Simplee Brighter tannbleking. Mintsmaak kan virke irriterende for noen pasienter.
- Ikke bruk husholdnings blekemiddel for å bleke tenner.
- Ikke bruk tobakk eller spis mens blekebrett er på plass.
- Tenner er naturlig mørkere langs tannkjøttlinjen. Disse områdene kan kreve lengre tid på å blekes enn resten av tannoverflaten, og forblir vanligvis noe mørkere.
- Hvite flekker som oppstår på emaljen under blekningsprosessen kan forsvinne med fortsatt bleking.
- Kroner, broer, partialproteser, fasetter og kompositfyllinger vil ikke blekes.
- Kaffe, tobakk og andre produkter kan over

- tid misfarge tennene dine igjen. Hvis dette inntreffer, kan tennene blekes på nytt.
- Noen amalgamfyllinger kan etterlate en mørk lilla farge i blekebrettet. Dette er normalt.
- Sjekk utløpsdato og lagre i henhold til instruksjoner.
- Unggå å svelge store mengder gel eller vann brukt til å skylle gelrester fra tennene.
- Unggå kontakt med øynene. Unggå øyekontakt. Skyll umiddelbart hvis produkt kommer i kontakt med dem.

## Ⓢ Käyttöohjeet

### Tuotteen kuvaus

Hampaiden valkaisugeeli

### Tuotekuvas

Simplee Brighter on hammaslääkärin valmista ja ohjeistama kotikäyttöinen hampaidenvalkaisuajestelmä, joka annostellaan ruiskusta. Tuotteet ovat kirkkaita, hyvin sikoisia ja tahmeita geellejä, jotka sisältävät karbamidiperoksidia ja kaliumnitraattia. Geeleistä on saatavilla kaksi eri vahvuutta, karbamidiperoksidin pitoisuuskilla 10 % ja 16 % (vastaten vetysuperoksidipitoisuuksia 3,6 % ja 5,8 %).

### Varotoimet Euroopassa

- Ei sovellu alle 18-vuotiaille.
- Myydyään vain hammaslääkäreille. Jokaisen käyttökäsen kohdalla ensimmäisen käyttökerran sau suorittaa vain hammaslääkäri tai hammaslääkärin valvonnassa, jos riittävä turvallisuustas on varmistettu. Sen jälkeen tuote annetaan asiakkaille itselleen käyttökäsen ajaksi.
- Huomioi ulkopakkaukseen/ruiskuihin painettu viimeinen käyttöpäivämäärä.

### Varotoimet

- Jos sinulla on kysyttävää tämän tuotteen oikeasta käytöstä, mukaan luettuna se, kuinka kauan hampaidesi valkaisu kestää, ota yhteyttä hammaslääkäriisi.
- Hampaiden säännöllinen tarkastus ja puhdistus ovat tärkeitä sekä ennen valkaisua että sen jälkeen, jotta säilyttäisit tuloksen hymysi.
- Jotkut potilaat saattavat olla yliherkkiä valkaisulle. Mikäli koet yliherkkyyttä, lopeta käsitteily ja ota yhteys hammaslääkäriisi.
- Jotkut potilaat ovat kokeneet ohimenevää epämukavuutta ikenissä, huulissa, kurkussa tai kielessä. Mikäli jokin näistä oireista kestää yli kaksi päivää tai pahenee, soita hammaslääkärillesi. Nämä sivuvaikutukset katoavat yleensä 1-3 päivässä käsitteilyn aloittamisesta.
- Raskaana olevien tai imettävien naisten, tai potilaiden joilla on vakavia terveysongelmia, hampaita ei tulisi valkaista. Keskustelee heidän ensisijaisen hoidon tarjoajan kanssa ennen toimenpidettä.
- Valkaisua varten saattaa ilmoittaa varsinkin kiilteseen valkaisu prosessin aikana, mutta ne voivat kadota valkaisua jatkeltaessa.
- Kruunut, sillat, osittaiset proteesit, pinnoitukset ja muoviseospaikat eivät vaalene.
- Kahvi, tupakka ja muut tuotteet saattavat värjätä hampaasi uudelleen ajan kuluessa. Mikäli näin tapahtuu, hampaasi voidaan valkaista uudelleen.
- Jotkut amalgaamityytteet voivat jättää tumman violetin värin valkaisuuliskkaan. Se on normaalia.
- Tarkista parasta ennen -päivämäärä ja säilytä ohjeiden mukaisesti.
- Vältä suurten geelimäärien tai geelijäämien poistoon käytetyn veden nielemistä.
- Vältä silmäkontaktia. Vältä aineen joutumista silmiin. Huuhtelee välittömästi, jos päätyy niihin.
- Kroner, broer, partielle proteser, finer og komposittfyllinger kan misfarve dine tænder igen over tid. Hvis dette sker, kan tennene bleges igen.
- Nogle amalgamfyldninger kan efterlade en mørk lilla farve i din blegningsform; dette er normalt.
- Kontroller udløbsdatoen og opbevar den i henhold til anvisningerne.
- Undgå at sluge store mængder gel eller vand, der bruges til at skylle gelrester af tænderne.
- Undgå kontakt med øjnene. Undgå kontakt med øjnene. Skyl straks, hvis